

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»



Декан факультета С.А. Баркалов

«30» августа 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
«Иностранный язык»

**Направление подготовки 15.03.04 АВТОМАТИЗАЦИЯ
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИХ ПРОЦЕССОВ
И ПРОИЗВОДСТВ**

Профиль «Автоматизация и управление робототехническими комплексами и системами в строительстве»

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года

Форма обучения очная

Год начала подготовки 2017

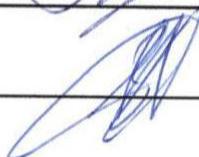
Автор программы

 / Лавриненко И.Ю./

Заведующий кафедрой
Иностранных языков

 / Фомина З.Е. /

Руководитель ОПОП

 /Акимов В.И. /

Воронеж 2017

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины

Основная цель преподавания иностранного языка в техническом вузе состоит в том, чтобы научить студентов читать и понимать литературу по их специальности, вести беседу на иностранном языке на профессиональные и бытовые темы, а также подготовить студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины

Тренировка навыков артикуляции звуков иностранного языка и правил чтения различных буквосочетаний.

Расширение вокабуляра студентов за счет профессиональной лексики и лексики общенационального языка.

Тренировка имеющихся и формирование новых грамматических навыков.

Развитие речевых умений с использованием как диалогической, так и монологической речи.

Развитие навыков чтения на основе текстов по специальности и текстов общекультурного характера.

Развитие навыков письма путем формирования умений составлять такие образцы письменной речи как письмо, деловое письмо, резюме, анкета.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части блока Б1.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

ОК-3 - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
ОК-3	знать - принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном(ых) языке(ах); -правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
	уметь - применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового

	общения на иностранном(ых) языке(ах).
	<p>владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками чтения и перевода текстов на иностранном(ых) языке (ах) в профессиональном общении; -навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на иностранном(ых) языке(ах); - методикой составления суждения в межличностном и деловом общении на иностранном(ых) языке(ах)

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий
очная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	56	28	28
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	56	28	28
Самостоятельная работа	88	44	44
Часы на контроль	36	-	36
Виды промежуточной аттестации - экзамен, зачет	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	180	72	108
зач.ед.	5	2	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика. Лексика.	<p>Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша Родина», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».</p> <p>Учебная лексика на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенче-</p>	8	14	22

		<p>ская жизнь», «Наша Родина», «Воронеж», «Страны изучаемого языка».</p> <p>Профессиональная лексика на материале тем: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».</p>			
2	<p>Грамматика.</p> <p>Стилистика.</p>	<p>Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. Оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.</p> <p>Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом стилях и научном стилях на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша Родина», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».</p>	8	14	22
3	<p>Культура и традиции стран изучаемого языка.</p>	<p>Культура и традиции стран изучаемого языка на материале тем: «Вузы в странах изучаемого языка», «Страны изучаемого языка».</p>	10	14	24
4	<p>Говорение.</p> <p>Аудирование.</p>	<p>Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша Родина», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».</p> <p>Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша Родина», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процес-</p>	10	14	24

		са), «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».			
5	Чтение.	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша Родина», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».	10	16	26
6	Письмо. Аннотирование. Реферирование. Перевод профессионально ориентированной литературы.	Виды речевых произведений: сообщения, частное письмо, деловое письмо, биография. Оформление конверта: правильное написание адреса. Оформление резюме, правила написания анкеты, заявления, оформление переписки по электронной почте. Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод с иностранного языка литературы по специальности на материале тем: «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».	10	16	26
Итого			56	88	144

5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
ОК-3	знать - принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном(ых) языке(ах); -правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	Активная работа на практических занятиях. Знание лексики (общенациональной и профессиональной) на иностранном языке, правил грамматики, способов корректного построения монологической и диалогической речи на профессиональные, деловые и общекультурные темы в устной и письменной формах, (в объеме изученного материала).	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь - применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на иностранном(ых) языке(ах).	Построение корректной диалогической и монологической речи на темы, связанные с будущей профессиональной деятельностью, с деловой коммуникацией (в объеме изученных тем). Корректное выполнение письменных заданий: составление делового письма, заполнение анкеты, аннотирование и реферирование текста, составление резюме.	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	владеть - навыками чтения и перевода текстов на иностранном(ых) языке(ах) в профессиональном общении; -навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на иностранном(ых) языке(ах); - методикой составления суждения в межличностном и деловом общении на иностранном(ых) языке(ах)	Чтение текстов по специальности, нахождение в текстах нужной информации, адекватный перевод текстов по специальности с сохранением плана содержания. Корректное построение диалогических и монологических высказываний на профессиональные, деловые и общекультурные темы в устной и письменной формах.	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;

«удовлетворительно»;

«неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл.
ОК-3	знать - принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном(ых) языке(ах);	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов

-правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.						
уметь - применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на иностранном(ых) языке(ах).	Решение стандартных практических задач	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены	
владеть - навыками чтения и перевода текстов на иностранном(ых) языке(ах) в профессиональном общении; -навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на иностранном(ых) языке(ах); - методикой составления суждения в межличностном и деловом общении на иностранном(ых) языке(ах)	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены	

7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию

Английский язык

- Moscow University ... one of the oldest buildings in Moscow.
 - are
 - was
 - am
 - is
- ... 25 students in our academic group now.
 - There is
 - There were
 - There will be
 - There are
- Winter vacations are ... than summer vacations.
 - shorter
 - more short
 - short
 - the shortest
- When I was a student I ... in a hostel.
 - will live
 - lived
 - lives
 - living
- Every students' group ... a monitor.
 - electing
 - elect
 - elects
 - have elected
- In future the students of our University ... engineers of different specialties.
 - became
 - will become
 - have become
 - become

20. If students don't work hard they ... pass the examinations at the end of the term.

a) wouldn't

c) don't

b) wouldn't have

d) won't

Ключ:

1. d

2. d

3. a

4. b

5. c

6. b

7. d

8. a

9. c

10. a

11. d

12. a

13. c

14. b

15. b

16. b

17. c

18. a

19. c

20. d

Немецкий язык

1. Übersetzen Sie ins Russische!

die Hochschule, die Fakultät, hochqualifizierte Diplomingeure, der Fachmann

der Unterricht, die Vorprüfung, die Fachrichtung, kennen lernen, das Studienjahr

die Fremdsprache, der Lehrkörper, Vorlesungen halten, das Direktstudium

die Heimat, der Industriezweig (-e), grenzen (an+Dat), der Staat = das Land, steigern, wohnen, bilden, herstellen, teilen (in)

2. Ändern Sie die Wortfolge in den folgenden Sätze!

- Die Vorlesung in Mathematik beginnt heute um 8.30.
- Täglich haben wir zwei bis drei Vorlesungen.
- Die Studenten arbeiten im ersten Studienjahr im Labor für Physik.

3. Bilden Sie Sätze mit gerader Wortfolge!

- Studieren, viele Fächer, die Studenten.
- Viele Räume, haben, die Hochschule.
- Sein, Student, seit September, er.

4. Bilden Sie Sätze mit invertierter Wortfolge!

- Die Vorlesungen, ich, gern, besuchen.
- Studieren, Physik, im ersten Studienjahr, wir.
- Sechs Stunden Unterricht, in Chemie, wir, täglich, haben.

5. Setzen Sie die Verben „haben“, „sein“, „werden“ in Präsens!

- Die Hausaufgabe _____ nicht leicht.
- Mein Freund _____ im ersten Studienjahr.
- Die Vorlesung _____ für uns nicht interessant.
- Ich _____ Zeit.

6. Setzen Sie das Verb in Klammern in der 3. Pers. Sing. Präsens!

- Er (nehmen) das Buch in der Bibliothek und (fahren) nach Hause.
- Der Student (lesen) deutsche Texte ohne Wörterbuch.
- In der Deutschstunde (sprechen) der Lehrer immer deutsch.
- Sie (helfen) ihrer Mutter im Haushalt.

7. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche!

- Он в Москве.
- У него много книг.
- В нашем городе есть много музеев.
- Она на первом курсе.

8. Setzen Sie die Modallverben in Klammern in Präsens! Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche!

- Ich (müssen) alle Schwierigkeiten überwinden.
- Wir (können) schon gut Deutsch sprechen.
- Er (dürfen) nach Hause gehen.
- Was (wollen) du noch?
- Um 15 Uhr (sollen) ihr im Museum sein.

9. Gebrauchen Sie folgende Verben in der 3. Pers. Sing. Präsens!

Machen, besuchen, sich befinden, antworten, kommen, gehören, aufstehen, sich vorbereiten, sagen.

10. Bestimmen Sie in folgenden Sätzen das Subjekt und übersetzen Sie ins Russische:

- Mit großem Interesse liest man die Werke der russischen Schriftsteller.
- In der Vorlesung hört man aufmerksam zu, in der Pause unterhält man sich.

11. Bilden Sie den Komparativ und Superlativ folgender Adjektive und Adverbien und übersetzen Sie ins Russische!

warm, kalt, lang, groß, kurz, schön, klein, billig, gut, viel, gern, bald.

12. Bilden Sie die Sätze im Perfekt

- Ablegen, gestern, ich, die Prüfung, in Physik.
- Werden, er, ein guter Fachmann.

13. Übersetzen Sie, bestimmen Sie die Zeitform des Verbes!

- Die praktischen Arbeiten werden von den Studenten in verschiedenen Betrieben durchgeführt.
- Unsere Gruppe wird auch in Werkstoffkunde geprüft.

14. Bilden Sie Sätze mit dem Subjekt „man“.

Muster: Wir übersetzen den Text schriftlich. 1. Man übersetzt den Text schriftlich.

2. Meine Freunde treiben gern Sport.

3. Die Schuler besprechen in der Versammlung wichtige Fragen.

4. Meine Eltern erholen sich am häufigsten auf der Krim.

5. Dieser Betrieb erzeugt moderne Autos.

6. Die Schuler sind immer pünktlich.

15. In welchen Sätzen wird das Pronomen „es“ übersetzt?

1. Wie geht es Ihnen?

2. Es war eine schwere Aufgabe.

3. Es tut mir leid.

4. Das ist mein Auto. Es ist groß.

5. Es ist 13Uhr.

6. Es war im vorigen Jahr.

7. Peter hat ein Fahrrad. Es ist neu.

8. Es regnet.

Ключи:

1.

Университет, факультет, высококвалифицированные инженеры, специалист, занятие, зачет, специальность, знакомиться, учебный год, иностр. язык, преподавательский состав, читать лекции, очное обучение, Родина, отрасль промышленности, граничить с..., государство, возрастая, жить, образовывать, производить, делить на...

2.

a. Heute beginnt die Vorlesung in Mathematik um 8.30.

b. Wir haben zwei bis drei Vorlesungen täglich.

c. Im ersten Studienjahr arbeiten die Studenten im Labor für Physik.

3.

a. Die Studenten studieren viele Fächer.

b. Die Hochschule hat viele Räume.

c. Er ist Student seit September.

4.

a. Die Vorlesungen besuche ich gern.

b. Im ersten Studienjahr studieren wir Physik.

c. Täglich haben wir sechs Stunden Unterricht in Chemie.

5.

a. Ist

b. ist

c. ist

- d.habe
- 6.
- a.Nimmt, fährt
- b.Liest
- c.spricht
- d.hilft
- 7.a.Er ist in Moskau.
- b.Er hat viel Bücher.
- c.Es gibt viel Museen in unsererStadt.
- d. Sie ist im ersten Studienjahr. • •
- 8.Muss, können, darf, willst, sollt
- 9.Macht, besucht, befindet sich, antwortet, kommt, gehört, steht auf, vorbereitet sich, sagt.
- 10.
- a.Произведения русских писателей читают с большим интересом.
- b.На лекциях внимательно слушают, на переменах-отдыхают.
- 11.wärmer, kälter, länger, größer, kürzer, schöner, kleiner, billiger, besser, mehr, lieber, eher.
- 12.
- a.Gestern habe ich die Prüfung,in Physik abgelegt.
- b.Er ist ein guter Fachmann geworden.
13. Präsens Passiv, Präsens Passiv
14. 2. Man treibt gern Sport.
3. Man bespricht in der Versammlung wichtige Fragen.
4. Man erholt sich am häufigsten auf der Krim.
5. Man erzeugt moderne Autos.
6. Man ist immer pünktlich.
15. 2,4,5,6,7

Французский язык

1. _____ ça coûte ?

a. Combien

b. Quand

c. Que

d. Comment

2. Est-ce que c'est ton portable? – Oui, c'est _____ .

a. le tien

b. les tiennes

c. la miene

d. le mien

3. Il _____ bien anglais.

a. parlent

b. parles

c. parlé

d. parle

4. Je te présente _____ frère et _____ amie.

a. mon / sa

b. mon / son

c. ma / ma

d. ton / t'

5. Est-ce que tu vois _____ voiture noire ?

a. ce

b. du

c. la

d. de

6. Je pense que je _____ à l'heure.

a. serai

b. aie

c. iras

d. aurais été

7. Cet après-midi, nous _____ le musée des Beaux-Arts.

a. allons visite

b. allons visiter

c. allons visitons

d. aller visitons

8. Elles sont _____.

a. italiens

b. italien

c. italienne

d. italiennes

9. _____ est votre profession?

a. Comment

b. Quel

c. Quel'

d. Quelle

10. J'habite _____ France.

a. en

b. au

c. dans

d. à

Ключ: 1-a; 2-d; 3-d; 4-b; 5-c; 6-a; 7-b; 8-d; 9-d; 10-a.

7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач

Английский язык

Choose the correct reply.

1. - Hello. How are you?

-

a) I'm bad. I have a problem.

b) Why?

c) I'm fine. Thank you. What about you?

d) Yes, of course.

2. - Thank you very much.

-

a) - Not bad.

b) - You're welcome

c) - Thanks.

d) - Please.

3. - Good morning. Can I help you?

-

a) - Of course.

b) - You're welcome

c) - Thanks.

d) - Good morning. Can I have a packet of juice, please?

4. - Merry Christmas!

-

a) - Merry Christmas!

b) - You're welcome!

c) - Thanks.

d) - Happy New Year!

5. - I failed the exam.

-

a) - Congratulations!

c) - Thanks.

b) - You're welcome!

d) - Oh! I'm so sorry. Poor thing.

6. - Do you agree with me?

..... a) What for?

.... c) - I meant well.

b) - I don't quite agree with you.

d) - Excuse my disturbing you.

7. - How much is it?

a) - Not much

c) - Twenty pounds fifty p.

b) - It's small.

d) - They aren't too expensive.

8. - Can I close the window? I'm cold.

a) - The weather is cold today.

c) - Enjoy your meal.

b) - Yes, of course

d) - No, you're not.

9. - Can you pass me the salt?

a) - Here you are.

c) - No, he can't.

b) - You're welcome

d) - My pleasure.

10. - Have a nice weekend. Good-bye.

a) - Pleased to meet you.

c) - Same to you. Buy.

b) - You're welcome!

d) - My pleasure.

11. - What have you been doing these days?

a) - Don't mention it

c) - Same to you. Buy.

b) - You're welcome

d) - Oh. This and that.

12. - What time is it?

a) - Don't mentio

c) - Two or three times a week.

b) - It's almost midnight.

d) - Oh. This and that.

13. - Where is my umbrella?

a) - You won't need it. It's a lovely da

c) - Oh! I'm so sorry. Poor thing.

b) - You're welcome

d) - Good luck

14. - I passed the exam.

a) - Hurry up

c) - Never mind.

b) - You're welcome!

d) - Well done.

15. - Enjoy your meal!

a) - My pleasure.

c) - Never mind.

b) - You're welcome!

d) - Thank you.

Key:

1. c
2. b
3. d
4. a
5. d
6. b
7. c
8. b
9. a
10. c
11. d
12. b
- 13. a**
14. d
15. d

Немецкий язык

Wählen Sie passende Antwort!

1. Um 10.15 beginnt der Deutschunterricht, ...
 - a) aber ich habe keine Lust
 - b) oder wir lernen viel Deutsch
 - c) und ich gehe nach Hause
 - d) dann wir lernen viel Deutsch
2. -Wie heißen Sie?
 - a) aus Moskau
 - b) bei Volkswagen
 - c) nach Berlin
 - d) Anton Petrow
3. -Wie finden Sie meine neue Jacke?
 - a) Gut gemacht!
 - b) Oh, sie ist schön!
 - c) Danke, es geht!
 - d) Gern geschehen!
4. -Möchten Sie einen Kaffee? -Nein, ...
 - a) keine

- b) kein
 - c) keener
 - d) keinen
5. Wer ist diese Frau? Kennst du ...?
- a) ihr
 - b) sie
 - c) es
 - d) ihn
6. Heute ist Mittwoch. Morgen
- a) wird Donnerstag
 - b) war Donnerstag
 - c) wurde Donnerstag
 - d) bist Donnerstag
7. Wie geht's deinem Vater? – Danke, es geht ... viel besser.
- a) ihn
 - b) er
 - c) ihm
 - d) ihnen
8. ... ist das Wetter heute? - Schlecht. Es regnet den ganzen Tag.
- a) Was
 - b) Wie
 - c) Wessen
 - d) Wohin
9. ... ist deine Mutter von Beruf? – Sie ist Lehrerin.
- a) wer
 - b) was
 - c) wen
 - d) warum

10. Ich habe Schmerzen im Bein. Ich ... nicht gut gehen.

- a) soll
- b) darf
- c) kann
- d) mag

11. Mein Freund ist ... Ingenieur.

- a. –
- b. ein
- c. der
- d. einer

12. Finden Sie das Synonym zur unterstrichenen Wortgruppe!

Ich absolviere die Akademie im Jahre 2014.

- a. im 2014 Jahr
- b. 2014
- c. im 2014
- d. in 2014

13. Finden Sie das Synonym zur unterstrichenen Wortgruppe!

Jeden Morgen stehe ich um zwanzig vor sieben auf.

- a. um sieben Uhr zwanzig Minuten
- b. um halb sieben
- c. um sechs Uhr zwanzig Minuten
- d. um sechs Uhr vierzig Minuten

14. Wann beginnt das neue Studienjahr in Hochschulen Russlands? - ...

- a. Der 1. September
- b. Am 1. September
- c. 1. September
- d. Im 1. September

15. Der Professor ... Vorlesungen in darstellender Geometrie montags.

- a. liest
 - b. spricht
 - c. trägt
 - d. hält
- Ключ:

- 1.a
- 2.d
- 3.b
- 4.d
- 5.b
- 6.a
- 7.c
- 8.b
- 9.b
- 10.c
- 11.a
- 12.b
- 13.d
- 14.b
- 15.d

Французский язык

1. Les murs de cette chambre sont ornés drapeaux.

a. de

b. à

c. aux

2. Toutes les villes sont fête.

a. à la

b. en

c. de la

3. De tous côtés on des rires.

a. entend

b. entend

c. entendent

4. Que - tu sur ce tableau?

a. vois

b. voye

c. voit

5. Où dois-je vous ?

a. attendre

b. entendre

c. confondre

6. deux cents soixante-quatorze

a. 274

b. 204

c. 264

7. Le soir des feux d'artifice le ciel.

a. célèbrent

b. illuminent

c. chantent

8. Ce jour-là, les Français l'anniversaire de la prise de la Bastille.

a. défilent

b. célèbrent

c. sont

9. Les drapeaux tricolores sur toutes les façades.

a. flottent

b. assistent

c. jouent

10. Dès le matin, on partout la Marseillaise.

a. parle

b. voit

c. entend

Ключ: 1-a; 2-b; 3-b; 4-a; 5-a; 6-a; 7-b; 8-b; 9-a; 10-c.

7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

Английский язык

1. Who ... the first electronic devices?

- a) did invent b) invented c) did invent
2. What ... your friend like? – He is kind and generous.
a) is b) does c) may
3. These calculations are done so
a) falser b) fastly c) fast
4. I ... by the news he had told me the day before.
a) am surprising b) was surprised c) am surprised
5. ...he ... at the airport tomorrow?
a) Is ... being met b) Will ... be meet c) has ... being met
6. The tennis court...so we couldn't play.
a) has been used b) was used c) was being used
7. I was going ... the street when I met Paul.
a) through b) in c) alone
8. The students ... very hard this year.
a) have worked b) have been working c) works
9. He ... on every bed in this room and he does not like any of them.
a) has been sleeping b) has slept c) will be sleeping
10. Tell me about your decision, when we ... next time.
a) meet b) will meet c) would meet
11. If the child wants, ...him this toy!
a) will buy b) buy c) would buy
12. We ... about it for sure, when we ... home.
a) will know ... will return b) know ... will return c) will know ... return

Ключ:

1b, 2b, 3c, 4b, 5b, 6c, 7c, 8a, 9b, 10a, 11b, 12c

Немецкий язык

Немецкий язык

1. Sie gibt... Freund das Heft.

- a) den
b) dem
c) des

2. Der Lehrer fragt....

- a) den Studenten
b) den Student
c) dem Studenten

3. Der Präsident...ist Staatsoberhaupt.

- a) des BRD
- b) der BRD
- c) die BRD

4. Ich bleibe heute in der Schule...6 Uhr.

- a)mit
- b) bis
- c) von

5. Die Doppeltunde ... um halb 12.

- a) endet
- b) ende
- c) endete

6. ... jemand zu dir nachmittags gekommen?

- a) ist
- b) hat
- c) hast

7. Der Arzt sagt, Frau Muller ... oft schwimmen gehen.

- a) mochte
- b) soll
- c) kann

8. In welchem Jahr ... die beiden Republiken wieder zu einem Staat...?

- a) wurden ... vereinigt

b) werden ... vereinigen

c) werdet... vereinigen

9. Interessierst du ... für Musik

a) dich

b) sich

c) euch

10. Der Junge wollte Chemiker werden. Doch ... Chemie ... studieren,
beschäftigte er sich mit Musik.

a) um + zu + Inf.

b) statt + zu + Inf.

c) ohne + zu + Inf.

11. Ihre Schwester ... den Beruf des Ingenieurs

a. wählte ... aus

b. ausgewählt

c. auswählte

d. wähltet aus

12. In Österreich ... man Deutsch.

a. spricht

b. spricht

c. spreche

d. sprechen

13. Fernstudent ... wissenschaftliche Texte mit dem Wörterbuch übersetzen.

a. kann

b. könnt

c. kennt

d. können

14. Im Deutschunterricht ... man hören, lesen, sprechen, schreiben.

- a. müssen
- b. musst
- c. muss
- d. müsst

15. Welcher Satz passt zur Übersetzung des folgenden Satzes?

Sie mussten dieses Thema besser studieren.

- a. Вы должны лучше изучить эту тему.
- b. Вы должны были лучше изучить эту тему.
- c. Вы должны были бы лучше изучить эту тему.
- d. Вам нужно лучше изучить эту тему.

Ключ:

- 1. b)
- 2. a)
- 3. b)
- 4. b)
- 5. a)
- 6. a)
- 7. b)
- 8. a)
- 9. a)
- 10. b)
- 11. a)
- 12. b)
- 13. a)
- 14. c)
- 15. b)

Французский язык

1. Je ne (n') pas ce que vous dites.

- a. vois
- b. parle
- c. entends**

2. En quelle saison - nous ?

- a. ont
- b. sommes**

c. avons

3. Nous en 2020.

- a. allons

b. avons

c. sommes

4. Je lui toujours bonne nuit.

a. donne

b. dis

c. parle

5. в то же время

a. le même temps

b. le temps même

c. en même temps

6. в ноябре месяце

a. au novembre

b. à novembre

c. au mois de novembre

7. Вопрос : Какое сегодня число ?

a. Quelle date sommes-nous ?

b. En quel mois sommes-nous ?

c. Quel jour sommes-nous ?

8. прощание и пожелание хорошего дня:

a. Au revoir et bon après-midi!

b. Au revoir et bonne journée!

c. Au revoir et à un de ces jours!

9. ответ на вопрос: Comment allez-vous?

a. Salut!

b. Bonjour!

c. Je vais bien, merci, et vous-même?

10. - Adressez-vous au chef du bureau !

- Vous croyez que je dois ... ?

a. m'y adresser

b. m'en adresser

c. m'adresser à lui

Ключ: 1-с; 2-в; 3-с; 4-в; 5-с; 6-с; 7-а; 8-в; 9-с; 10-с.

7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету

1. Прочитайте и письменно переведите со словарем текст по одной из следующих тем: «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь», «Наша Родина», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Области применения компьютера», «Пять составляющих компьютерного процесса», «Программное обеспечение», «Программы и языки программирования», «Пакеты системного и прикладного программного обеспечения», «Ч. Бебидж и первый проект современного компьютера», «Интернет и его использование», «Поколения компьютеров», «Прикладные программы», «Базы данных», «Языки программирования», «Сети», «Графические пакеты программ», «Программы текстового редактора», «Защита информационных систем», «Топологии», «Развитие интернет технологий».
2. Переведите текст по вашей специальности, перескажите его. Составьте аннотацию к профессионально-ориентированному тексту.

7.2.5 Примерный перечень заданий для подготовки к экзамену

Вопросы для подготовки к экзамену

2 семестр

1. Чтение и перевод незнакомого текста по специальности со словарем.
2. Пересказ текста по специальности.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.
4. Аннотирование/реферирование текста по специальности.
5. Чтение и перевод (без словаря) знакомого текста по специальности, его пересказ.

7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Экзамен проводится по тест-билетам, в каждом содержится 3 вопроса. Каждый правильный ответ на вопрос оценивается 5 баллами. Максимальное количество набранных баллов – 15.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент при ответе набрал менее 5 баллов.

Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент при ответе набрал от 5 до 8 баллов.

Оценка «хорошо» выставляется, если студент при ответе набрал от 9 до 12 баллов.

Оценка «отлично» выставляется, если студент при ответе набрал от 13

до 15 баллов.

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Фонетика. Лексика.	ОК-3	Тест, зачет, экзамен
2	Грамматика. Стилистика.	ОК-3	Тест, зачет, экзамен
3	Культура и традиции стран изучаемого языка.	ОК-3	Тест, зачет, экзамен
4	Говорение. Аудирование.	ОК-3	Тест, зачет, экзамен
5	Чтение.	ОК-3	Тест, зачет, экзамен
6	Письмо. Аннотирование. Реферирование. Перевод профессионально ориентированной литературы.	ОК-3	Тест, зачет, экзамен

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Тестирование осуществляется либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тест-заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

8. УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дис-

ДИСЦИПЛИНЫ

1. English for Civil Engineers. Part 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие / О.В. Кабанова, Г.В. Терехова / Г.В. Терехова; О.В. Кабанова. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСБ, 2016. – 120 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/69880.html> — ЭБС «IPRbooks», по паролю.
2. Английский язык для строительных ВУЗов. учеб. пособие под ред. З.Е. Фоминой / Воронеж. гос. арх.-строит. ун-т. Воронеж, 2006. Ч.1, 2.
3. Немецкий язык для профессиональной коммуникации : Учебное пособие для самостоятельной работы студентов / Иванова Л. В. - Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСБ, 2013. - 153 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/30113.html>
4. Ломакина, Н. Н. Немецкий язык для будущих инженеров : Учебное пособие / Ломакина Н. Н. - Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСБ, 2010. - 133 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/30064.html>
5. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей : учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2014. - 91 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30854.html>.
6. Меркулова Н.В. Говорим по-французски / Parlons français! : учеб. пособие для студ. и магистр. всех спец. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2015. - 111 с. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/55044.html>.
7. Деловой английский язык : учебное пособие / сост. М. Н. Новосёлов. - Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2014. - 47 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/32034.html>
8. Падалко, О. Н. Деловая корреспонденция. Немецкий язык : Учебно-практическое пособие / Падалко О. Н. - Москва : Евразийский открытый институт, 2011. - 200 с. - ISBN 978-5-374-00498-4. URL: <http://www.iprbookshop.ru/10659.html>
9. Тетенькина, Т. Ю. Французский язык : Учебное пособие / Тетенькина Т. Ю. - Минск : Вышэйшая школа, 2014. - 287 с. - ISBN 978-985-06-1885-6. URL: <http://www.iprbookshop.ru/20166.html>

8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Лицензионное ПО:

Microsoft Office Word 2013/2007

Microsoft Office Excel 2013/2007

Microsoft Office Power Point 2013/2007

Microsoft Office Outlook 2013/2007

Microsoft Office Outlook Buisness 2013/2007

Microsoft Office Office Publisher 2013/2007

Windows Professional 8.1 (7 и 8) Single Upgrade MVL A Each Academic

Ресурс информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

<http://www.edu.ru/> Образовательный портал ВГТУ

Информационная справочная система

<http://window.edu.ru>

<https://wiki.cchgeu.ru/>

Современные профессиональные базы данных:

1. GECONT.RU — География, экономика и достопримечательности стран мира

Адрес ресурса: <http://www.gecont.ru/>

2. Договор № 67-02/17 от 13.03.2017 г. об оказании услуг по предоставлению доступа к базовой коллекции ЭБС «Университетской библиотеке онлайн»
3. Договор № 2 от 21.03.2017 г. о предоставлении доступа к коллекции «Инженерно-технические науки - Издательство Лань» ЭБС ЛАНЬ
4. Договор № 095/04/0069 от 07.04.2017 г. по организации доступа к ЭБД РГБ виртуальному читателю РГБ в ВЧЗ РГБ
5. Лицензионный договор № 3110/17 от 01.09.2017 г. на электронно-библиотечную систему IPRbooks
6. Договор № SU-29-09/2017-2 от 10.10.2017 г. на оказание услуг доступа к электронным изданиям «Электронно-библиотечной системы elibrary»

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

Для проведения практических занятий по дисциплине необходимы аудитории, оснащенные презентационным оборудованием (компьютер с ОС Windows и программой PowerPoint или Adobe Reader, мультимедийный проектор и экран).

Для обеспечения практических занятий требуется компьютерный класс с комплектом лицензионного программного обеспечения (при использовании электронных изданий – компьютерный класс с выходом в Интернет).

Перечень оборудования, необходимого для осуществления образовательного процесса:

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12 шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12 шт.) ауд. №6341,
2. Проектор INFOCUS – 1 шт. – ауд. 6341
3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт. – ауд. 6341
4. Компьютер персональный – 6шт., (ауд. 6341б, 6348, 6341),
5. Копировальный аппарат Minolta - 1 шт. (ауд. 6339),
6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. (ауд. 6339),
7. Сканер Canon (ауд. 6341б),
8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. - (ауд. 6341б),
9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1шт. - (ауд. 6341б),
10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. - (ауд. 6341б),
11. Видеомагнитофон/DVD JVC – 1 шт. - (ауд. 6341),
12. DVD – плеер BVK – 1 шт. - (ауд. 6341),
13. Телевизор Thomson - (ауд. 6341)
14. Магнитола Philips – 4шт - (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346,)
15. Маркерная доска – 1шт. - (ауд. 6341)
16. Стенд – информационная продукция (6 шт.)

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия. Практические занятия направлены на приобретение практических на-

выков владения всеми видами речевой деятельности на иностранном языке. Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия.

Практические занятия направлены на приобретение практических навыков владения всеми видами речевой деятельности на иностранном языке: аудирование, чтение, говорение, письмо из расчета _5 з.е. _. Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

Большое значение по закреплению и совершенствованию знаний имеет самостоятельная работа студентов. Информацию о всех видах самостоятельной работы студенты получают на занятиях. Самостоятельная работа студентов, наряду с практическими аудиторными занятиями в группе, выполняется (при непосредственном/опосредованном контроле преподавателя) по учебникам и учебным пособиям.

Контроль усвоения материала дисциплины производится проверкой выполнения студентами текущих заданий на практических занятиях. Освоение дисциплины оценивается на экзамене.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Чтение и перевод текстов по специальности, передача их содержания на иностранном языке. Ответы на вопросы по теме, выполнение лексико-грамматических упражнений. Прослушивание и просмотр аудио- и видеозаписей по заданной теме. Выполнение устных и письменных заданий коммуникативной направленности.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоению учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: <ul style="list-style-type: none">- работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой;- выполнение домашних заданий по переводу учебных текстов и передаче их содержания на иностранном языке;- работа над темами для самостоятельного изучения;- участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад;- подготовка к промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	При подготовке к промежуточной аттестации необходимо ориентироваться на материал, изученный в ходе аудиторных занятий, рекомендуемую литературу. Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.

